

Tipo, Type, Modèle GL



Le ruote libere della serie GL sono provviste di cuscinetti a sfere della serie 160.. che servono a centrare l'anello interno con quello esterno.

I momenti torcenti vengono trasmessi dall'albero all'anello interno mediante la chiavetta, e dall'anello esterno alla parte esterna mediante viti.

La tolleranza per l'albero dovrà essere h6, quella di calettamento dell'anello esterno H7.

La lubrificazione delle ruote libere, che può essere sia a grasso che a olio, va effettuata prima della sua messa in funzione secondo quanto riportato a pag. 45.

Ogni ruota libera viene fornita con due guarnizioni di carta che devono assolutamente essere inserite tra l'anello esterno e le flange. La loro mancanza può danneggiare gravemente la ruota libera.

GL type freewheels have 160.. series ball bearings that are used to centre the inner race with the outer race.

The torque forces are transmitted from the shaft to the inner race by means of the key and from the outer race to the external area by means of screws.

Shaft tolerances must be h6 and outer race key tolerances H7.

Either grease or oil lubrication must be applied to the freewheels before operation, following instructions given on page 45.

Each freewheel is supplied with two paper gaskets that must be inserted between the outer race and the flanges. If they are not used, the freewheel could be badly damaged.

Les roues libres de la série GL sont munies de roulements à bille de la série 160 qui servent à centrer la bague interne par rapport à la bague externe.

Les moments de torsion sont transmis de l'arbre à la bague interne par l'intermédiaire de la clavette et, de la bague externe à la partie externe, par l'intermédiaire de vis.

Pour l'arbre, la tolérance doit être h6. Pour le calage de la bague externe, cette tolérance doit être H7.

La lubrification des roues libres peut être effectuée en utilisant de la graisse ou de l'huile. Elle doit être exécutée avant la mise en marche, conformément aux consignes indiquées page 45.

Chaque roue libre est munie de deux garnitures en papier qui doivent absolument être insérées entre la bague externe et les brides. Leur absence risque de provoquer de graves dommages à la roue libre.